

الجمهورية العربية السورية

جامعة دمشق

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

قسم اللغة الإنكليزية وآدابها

التحليل النقدي للخطاب: دراسة للخطاب السياسي المتعلق بقضية بريكسيت

إعداد: سومر يوسف

إشراف: أ.د غياث بركات

أطروحة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه في اللغويات في اللغة الإنكليزية



Syrian Arab Republic
Damascus University
Faculty of Arts and Humanities
Department of English Language and Literature

Critical Discourse Analysis: A Study of the Political Discourse on Brexit

Dissertation submitted in partial fulfillment of the requirements of the degree of PhD in Linguistics

By: Somer Yousef

Supervisor: Prof. Ghias Barakat

2023/2024

الطالب سو مر يوسف

التحليل النقدي للخطاب: دراسة للخطاب السياسي المتعلق بقضية بريكسيت ملخص

تقدم هذه الدراسة تحليلا لغويا للخطاب السياسي المرتبط بقضية بريكسيت. تعتمد الدراسة نظرية تحليل الخطاب بالنقد ونظرية الحجاج لتحليل البيانات المتعلقة بقضية بريكسيت. تقسّم هذه الدراسة إلى ستة فصول. يوضح الفصل الأول خلفية الدراسة وأهميتها وأهدافها وأسئلة البحث ومحدداته.

يوضح الفصل الثاني سياق البحث لهذه الدراسة. يتطرق هذا الفصل إلى صحة وموثوقية الدراسة وبتحدث عن البيانات الخاصة بالدراسة والمعايير الخاصة بإجراء تحليل للخطاب.

يتمحور الفصل الثالث حول الخلفية النظرية للدراسة ويغطي جوانب عدة مثل اللغة والإدراك وتحليل الخطاب وبعض المصطلحات والمفاهيم المستخدمة في الدراسة بالإضافة إلى أصل دراسات الخطاب و علم السياسة والخطاب و طبيعة وتعريفات تحليل الخطاب السياسي. ويتحدث هذا الفصل أيضا عن حدود تحليل الخطاب السياسي وعن الخطاب السياسي والهوية والخطاب السياسي والإعلام. يتطرق الفصل هذا أيضا إلى نظرية تحليل الخطاب بالنقد وخلفيتها التاريخية وافتراضاتها الأساسية وأهم ما تعنى به النظرية بالإضافة إلى نقد للنظرية آنفة الذكر. كما يتحدث الفصل عن نظرية الحجاج وبقدم مراجعة أدبية.

يعد الفصل الرابع من الفصول المخصصة لتحليل البيانات وهو يوضح سياق الدراسة. يبحث هذا الفصل الخصائص اللغوية لثلاثة من رؤساء الحكومات البريطانيين وهم ديفيد كاميرون وتيريزا ماي وبوريس جونسون والذين كانوا في السلطة خلال مدة استفتاء قضية بريكسيت وخلال مدة تطبيق اتفاق بريكسيت. يحلل هذا الفصل السمات اللغوية للخطاب المرتبط برؤساء الحكومات

ويربطها بقضية بريكسيت حيث تعد خطابات ولقاءات هؤلاء الثلاثة جزءا هاما من الخطاب المرتبط بقضية بريكسيت.

الفصل الخامس أيضا من فصول تحليل البيانات ويقدم مقارنة بين لغة الذين يؤيدون بقاء المملكة المتحدة في الاتحاد الأوروبي و مؤيدي انسحاب المملكة المتحدة من الاتحاد الأوروبي. يقدم الفصل الخامس تحليلا للخطاب حول الأرقام ورأي الخبراء ويبين طريقة تعاطي السياسيين من كلا الطرفين مع الحقائق والأرقام. يقدم الفصل أيضا تحليلا للخطاب المتعلق بالهوية ويشمل موضوعات شتّى منها السيادة والهوية الوطنية والهوية السياسية والنوع الاجتماعي. ويشمل هذا الفصل تحليلا لتطويع اللغة في خطاب قضية بريكسيت ويتطرق لمواضيع مختلفة مثل اللغة المجازية والسرديات السياسية والمغالاة والانتقائية.

الفصل السدس هو المناقشة والملاحظات الختامية ويسلط الضوء على النتائج التي توصل لها البحث. يناقش هذا الفصل خصائص خطاب مؤيدي انسحاب المملكة المتحدة من الاتحاد الأوروبي. يقدم هذا الفصل توصيات للعاملين في مجال الإعلام والخطباء والعامة. يحتوي هذا الفصل أيضا على ملاحظات ختامية تتطرق لقضايا مثل الخطباء المؤثرين والدروس المستقاة وبريكسيت والهوية الوطنية وأثر بريكسيت على الهوية الوطنية والصلة بين الإدراك اللغوي والهوية الوطنية.

Critical Discourse Analysis: A Study of the Political Discourse on Brexit

Abstract

This study aims at conducting a discourse analysis of the political discourse on Brexit. It employs Critical Discourse Analysis and the Argumentative theory to analyze the data on the issue of Brexit. This study is divided into six chapters; chapter one provides the study's background, significance, objectives, research questions, as well as the limitations of the study.

Chapter two establishes the research context and research design of the study. It discusses the validity and reliability, the data of the study and the criteria for conducting a discourse analysis study. Chapter three of the study delves into the theoretical background of the study, it covers various aspects such as language and perception, discourse analysis, some terminology and notions, the origin of discourse studies, the nature of the results of discourse studies, politics and discourse, and the nature and definitions of political discourse analysis. Furthermore, the chapter tackles the boundaries of political discourse analysis, political discourse and identity, and political discourse and media. It also discusses Critical Discourse Analysis theory, its historical background and basic assumptions and its main focus as well as a criticism of CDA. Additionally, the chapter talks about the Argumentative theory and

Chapter four of the study is a data analysis chapter and it sets the context of the study. It examines the linguistic characteristics of three British prime ministers. The three premiers were in office during the Brexit referendum and the implementation of the Brexit deal, namely David Cameron, Theresa May and Boris Johnson. This chapter analyzes the linguistic features of the discourse of those three prime ministers and links them to Brexit as their speeches and interviews are an integral part of the discourse on Brexit.

embraces an elaborate literature review.

Chapter five is also a discourse analysis chapter and it provides a comparison between the Remainers and Brexiteers' discourse. Chapter five provides an analysis of the discourse on figures and experts' opinions covering a range of topics and how figures and facts were dealt with by politicians on both sides of the debate. It also provides an analysis of discourse on identity covering several topics like sovereignty, national identity, political identity and gender. This chapter also provides an analysis of language manipulation in Brexit discourse covering a host of topics such as figurative language, political narratives, hyperbole and cherry picking.

Chapter six is the discussion and conclusion chapter, it sheds light on the conclusions and findings of this study. This chapter discusses the characteristics of the Brexiteers' rhetoric. It further offers recommendations to people working in the media, public speakers, and the public. It also provides concluding remarks and comments talking about issues like powerful speakers, lessons learned, Brexit and identity, Brexit and the impact on the English language, and the connection between language perception and national identity.